Hausadresse: Moritz-Juchheim-Straße 1, 36039 Fulda, Germany Lieferadresse: Mackenrodtstraße 14, 36039 Fulda, Germany

36035 Fulda, Germany Postadresse:

Telefon: +49 661 6003-716 Telefax: +49 661 6003-504 E-Mail: mail@jumo.net Internet: www.jumo.net



Typenblatt 608520

Zeigerkontaktthermometer

Beschreibung

Zeigerkontaktthermometer sind universell einsetzbare Geräte mit Istwertanzeige zur Temperaturmessung, -regelung und -überwachung.

Die temperaturabhängige Volumenänderung eines flüssigkeitsgefüllten Messsystems bzw. die temperaturabhängige Druckänderung eines gasgefüllten Messsystems wird ohne Übersetzungsgetriebe durch eine Bourdonfeder in eine Drehbewegung des Istwertzeigers umgewandelt. Durch die Drehbewegung der Zeigerwelle wird der Mikroschalter über ein Abgriffsystem

Zeigerkontaktthermometer der Typenreihe 608520/608550 sind RoHS-konform und kadmium-

Besonderheiten

- Klasse 1,5
- Anzeigebereich -40 bis +600 °C
- Temperaturregler mit Istwertanzeige als Ein- oder Aufbaugerät im Edelstahlgehäuse
- mit 1 oder 2 Mikroschaltern
- Gehäusegrößen-Ø: 60 mm, 80 mm und 100 mm



Typ 608520/2380



Typ 608550/1080

Hausadresse: Moritz-Juchheim-Straße 1, 36039 Fulda, Germany Lieferadresse: Mackenrodtstraße 14, 36039 Fulda, Germany

Postadresse: 36035 Fulda, Germany

Telefon: +49 661 6003-716
Telefax: +49 661 6003-504
E-Mail: mail@jumo.net
Internet: www.jumo.net



Typenblatt 608520

Seite 2/12

Technische Daten

Allgemein

Gehäuse	Edelstahl (1.4301)
Abdeckkappe	Kunststoff (PA6), grau, UV-stabilisiert
Schutzart	IP54 nach DIN EN 60529
Frontscheibe	Acrylglas (PMMA)
Chassis	Aluminium (3.2582.05)
Skala	weiß, schwarz beschriftet
Anzeige	Klasse 1,5 ähnlich DIN EN 13190
Knickschutzfeder	bei Fernleitungsgeräten an Gehäuse und Temperaturfühler
Sollwerteinstellung	durch Sollwertsteller in der Frontscheibe
Anzeigekorrektur	rückseitig
Grenzwerttemperaturen	für Transport und Lagerung -30 bis +70 °C
	(bei Anzeigebereich -40 bis +40 °C bis max. 50 °C; -30 bis +50 °C bis max. 60 °C)
Nennlage (NL)	beliebig

Anzeigebereich

Anzeigebereich (AB)	Anzeigebereich in °C	Messbereich in °C	Toleranz in K (±)
469	-40 bis +40	-30 bis +30	1,5
643	-20 bis +120	-20 bis +120	3,0
807	0 bis 60	10 bis 50	1,5
814	0 bis 100	10 bis 90	1,5
818	0 bis 120	20 bis 100	3,0
832	0 bis 200	20 bis 180	3,0
840	0 bis 300	30 bis 270	6,0
848	0 bis 400	50 bis 350	6,0
854	0 bis 500	50 bis 450	8,0
858	0 bis 600	100 bis 500	10,0

Füllung

	Flüssigkeitsfüllung	Gasfüllung				
Messsystem	Anzeigebereich (AB) ≤ 350 °C	Anzeigebereich (AB) ≥ 400 °C				
Zeitkonstante t _{0,632}	ca. 12 s, gemessen im Wasserbad,	ca. 4 s, gemessen im Ölbad,				
	bei einem Fühler-Ø von 6 mm	bei einem Fühler-Ø von 10 mm				
	aus Kupfer	aus Edelstahl				
Umgebungstemperatur-Einflusseffekt	in % vom Anzeigebereich (bezogen auf die A	om Anzeigebereich (bezogen auf die Abweichung vom Referenzwert 23 °C)				
auf Gehäuse	0,15 % vom Anzeigebereich pro K Umgebungstemperatur-Änderung	0,05 % vom Anzeigebereich pro K Umgebungstemperatur-Änderung				
auf Fernleitung (pro m)	0,03 % vom Anzeigebereich pro K Umgebungstemperatur-Änderung	kein Einfluss				
	bei höherer Umgebungstemperatur - höhere Temperaturanzeige - niedrigerer Schaltpunkt					

Hausadresse: Moritz-Juchheim-Straße 1, 36039 Fulda, Germany Lieferadresse: Mackenrodtstraße 14, 36039 Fulda, Germany

Postadresse: 36035 Fulda, Germany

Telefon: +49 661 6003-716
Telefax: +49 661 6003-504
E-Mail: mail@jumo.net
Internet: www.jumo.net



Typenblatt 608520

Seite 3/12

Elektrischer Kontakt

elektrischer Kontakt	serienmäßig	Typenzusatz (TZ) 650					
Kontaktart	einpoliger Mikroschalter mit mechanisch	poliger Mikroschalter mit mechanisch betätigtem Umschaltkontakt					
Schaltleistung	AC 230 V, +10/-15 %, 48 bis 63 Hz, cos	C 230 V, +10/-15 %, 48 bis 63 Hz, cos φ = 1 (0,6)					
	5 (1,5) A	10 (3) A					
Schaltdifferenz	ca. 1,5 % vom Anzeigebereich	1,5 bis 3 % vom Anzeigebereich					
Schaltpunktgenauigkeit	±0,5 % vom Anzeigebereich bezogen a	uf den Abschaltpunkt bei steigender Temperatur					
Schaltsicherheit		Zur Gewährleistung einer möglichst großen Schaltsicherheit empfehlen wir eine Mindestspannung von 24 V und einen Mindeststrom von 100 mA.					

Elektrischer Anschluss

elektrischer Anschluss	serienmäßig	Bauform 02 und 22	Bauform 10, 23 und Typenzusatz 426	Gehäuse-Ø 60 mm
	Schraubklemmen,	Anschlusskabel mit Schraubklemmen	Abdeckkappe mit Kabelverschraubung,	Abdeckkappe mit Kabelverschraubung,
	Anschlussquerschnitt bis 2,5 mm ²		geeignet für Kabel-Ø von 6,5 bis 13 mm	geeignet für Kabel-Ø von 8 bis 10 mm

Hausadresse: Moritz-Juchheim-Straße 1, 36039 Fulda, Germany Lieferadresse: Mackenrodtstraße 14, 36039 Fulda, Germany

Postadresse: 36035 Fulda, Germany

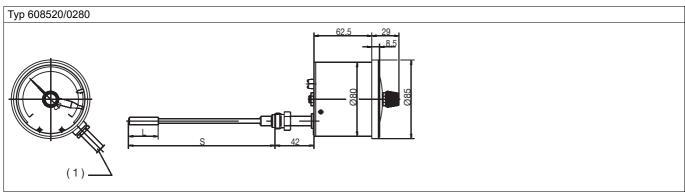
Telefon: +49 661 6003-716
Telefax: +49 661 6003-504
E-Mail: mail@jumo.net
Internet: www.jumo.net



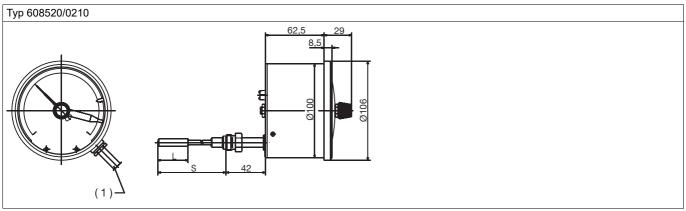
Typenblatt 608520

Seite 4/12

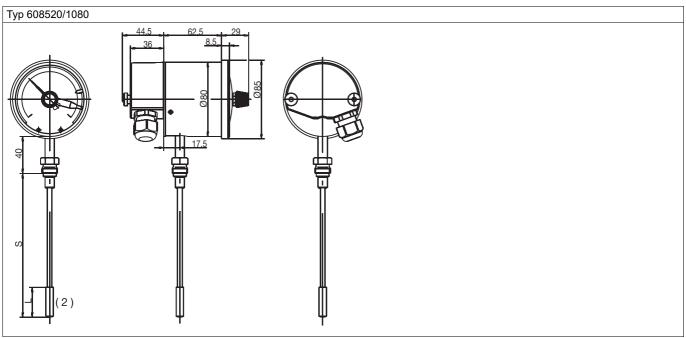
Abmessungen



(1) Anschlussleitung 0,6 m



(1) Anschlussleitung 0,6 m



(2) aktives Fühlermaß

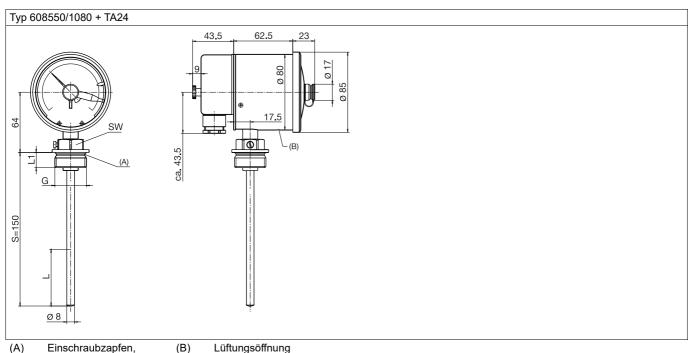
Hausadresse: Moritz-Juchheim-Straße 1, 36039 Fulda, Germany Mackenrodtstraße 14, 36039 Fulda, Germany Lieferadresse:

36035 Fulda, Germany Postadresse:

Telefon: +49 661 6003-716 Telefax: +49 661 6003-504 E-Mail: mail@jumo.net Internet: www.jumo.net

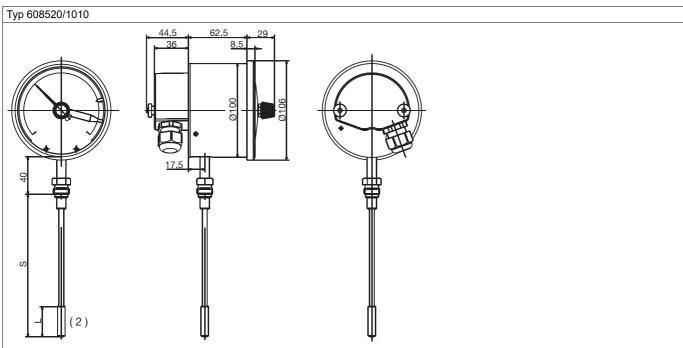


Typenblatt 608520



- (A) DIN 3852 Form A (L) aktives Fühlermaß
- (B) Lüftungsöffnung

Anzeigebereich 0 bis 120 °C, ca. 70 mm Anzeigebereich -20 bis +120 °C, ca. 60 mm



(2) aktives Fühlermaß

Hausadresse: Moritz-Juchheim-Straße 1, 36039 Fulda, Germany Lieferadresse: Mackenrodtstraße 14, 36039 Fulda, Germany

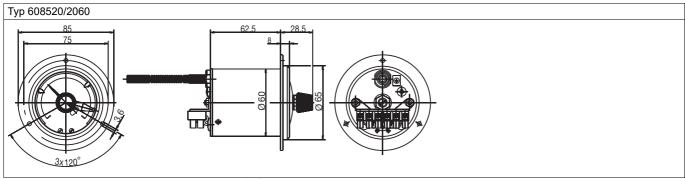
Postadresse: 36035 Fulda, Germany

Telefon: +49 661 6003-716
Telefax: +49 661 6003-504
E-Mail: mail@jumo.net
Internet: www.jumo.net

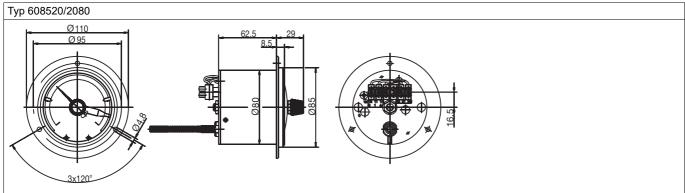


Typenblatt 608520

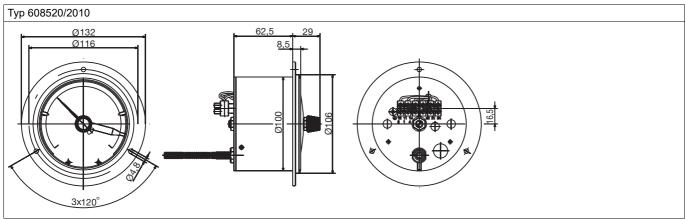
Seite 6/12



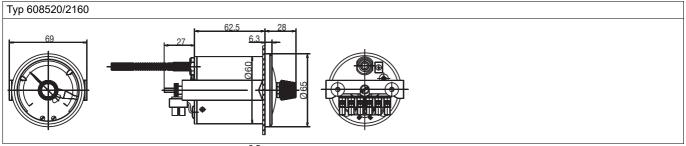
Schalttafelausschnitt bei Gehäuse Ø 60 mm = 62^{+0,5/0} mm



Schalttafelausschnitt bei Gehäuse Ø 80 mm = 82^{+0,5/0} mm



Schalttafelausschnitt bei Gehäuse Ø 100 mm = $100_0^{+0.5}$ mm



Schalttafelausschnitt bei Gehäuse Ø 60 mm = $62_0^{+0.5}$ mm

Hausadresse: Moritz-Juchheim-Straße 1, 36039 Fulda, Germany Lieferadresse: Mackenrodtstraße 14, 36039 Fulda, Germany

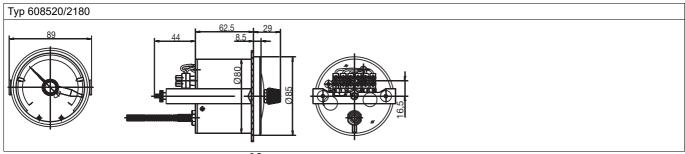
Postadresse: 36035 Fulda, Germany

Telefon: +49 661 6003-716
Telefax: +49 661 6003-504
E-Mail: mail@jumo.net
Internet: www.jumo.net

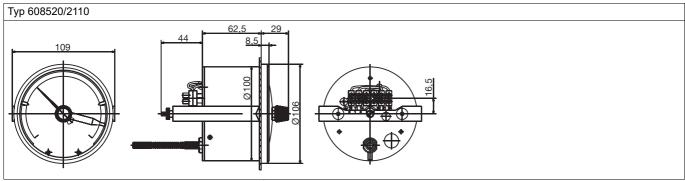


Typenblatt 608520

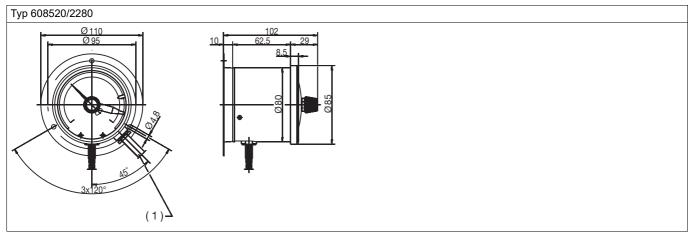
Spite 7/12



Schalttafelausschnitt bei Gehäuse Ø 80 mm = $82_0^{+0.5}$ mm



Schalttafelausschnitt bei Gehäuse Ø 100 mm = $100_0^{+0.5}$ mm



(1) Anschlussleitung 0,6 m lang mit Schraubklemme

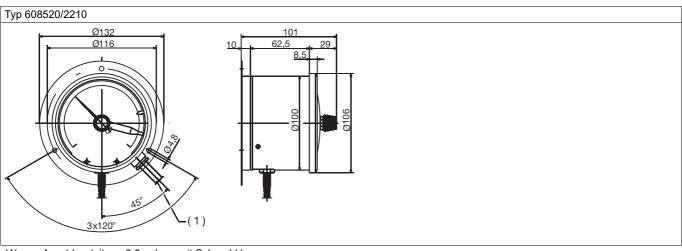
Hausadresse: Moritz-Juchheim-Straße 1, 36039 Fulda, Germany Lieferadresse: Mackenrodtstraße 14, 36039 Fulda, Germany

Postadresse: 36035 Fulda, Germany

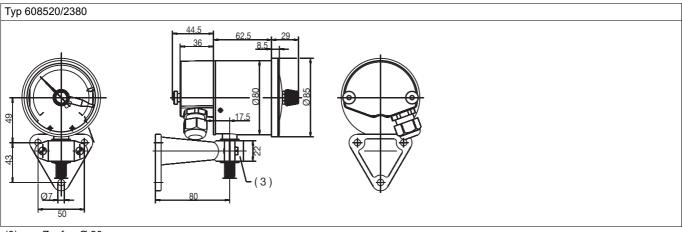
Telefon: +49 661 6003-716 Telefax: +49 661 6003-504 E-Mail: mail@jumo.net Internet: www.jumo.net



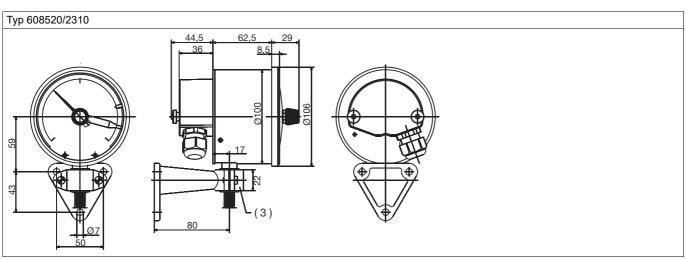
Typenblatt 608520



(1) Anschlussleitung 0,6 m lang mit Schraubklemme



(3) Zapfen-Ø 20 mm



(3) Zapfen-Ø 20 mm

Hausadresse: Moritz-Juchheim-Straße 1, 36039 Fulda, Germany Lieferadresse: Mackenrodtstraße 14, 36039 Fulda, Germany

Postadresse: 36035 Fulda, Germany

Telefon: +49 661 6003-716
Telefax: +49 661 6003-504
E-Mail: mail@jumo.net
Internet: www.jumo.net



Typenblatt 608520

Seite 9/12

Bestellangaben

	(1)	Grundtyp		
608520		Mechanisches Zeigerl	contaktthermomete	er, Klasse 1,5
608550		Mechanisches Zeigerl (nur Grundtypergänzu		er, Klasse 1,5 – Transformatorenausführung
	(2)	Grundtypergänzung		Gehäusegröße Ø
0280		Bauform 02	\bigcap	80 mm
0210		Bauform 02		100 mm
1080		Bauform 10	ОП	80 mm
1010		Bauform 10		100 mm
2060		Bauform 20		60 mm
2080		Bauform 20		80 mm
2010		Bauform 20		100 mm
2160		Bauform 21		60 mm
2180		Bauform 21		80 mm
2110		Bauform 21		100 mm
2280		Bauform 22		80 mm
2210		Bauform 22		100 mm
2380		Bauform 23	ОП	80 mm
2310		Bauform 23		100 mm
-	(3)	Anzeigebereich in °C	;	
469		-40 bis +40		
643		-20 bis +120		
807		0 bis 60		
814		0 bis 100		
818		0 bis 120		
832		0 bis 200		
840		0 bis 300		
848		0 bis 400		
854		0 bis 500		
858		0 bis 600		
	(4)	Fernleitung (FL) ^a		
00		ohne (bei starrem Ans	chluss)	
02		FL 02 Cu-Fernleitung	mit Cu-Gewebeum	nspinnung, Ø ca. 2,5 mm (bis AB-Endwert 300 °C)
11		FL 11 Cu-Fernleitung	mit PE-Ummantelu	ung, Ø ca. 3,5 mm (bis AB-Endwert 120 °C)
17		FL 17 Edelstahl-Fernle	eitung, Ø ca. 1,5 m	nm
21		FL 21 Cu-Fernleitung,	Ø ca. 1,0 mm (bis	AB-Endwert 300 °C)
	(5)	Fernleitungslänge ^b		
0		ohne (bei starrem Ans	chluss)	
1000		1000 mm		
2000		2000 mm		
3000		3000 mm		
4000		4000 mm		
5000		E000		
		5000 mm		

Hausadresse: Moritz-Juchheim-Straße 1, 36039 Fulda, Germany Lieferadresse: Mackenrodtstraße 14, 36039 Fulda, Germany

Postadresse: 36035 Fulda, Germany

Telefon: +49 661 6003-716
Telefax: +49 661 6003-504
E-Mail: mail@jumo.net
Internet: www.jumo.net



Typenblatt 608520

Seite 10/12

	(6)	Prozessanschluss ^a						
750	(0)	TF 01	Temperaturfühler mit abgesetztem Halterohr					
752		TF 11	Temperaturfühler ohne Halterohr					
843		TA 02	Tauchrohr mit Überwurfmutter und loser Verschraubung ^b					
161		TA 03	Tauchrohr mit loser Verschraubung					
847		TA 06	Tauchrohr mit verschiebbarer Klemmverschraubung auf Halterohr ^b					
311		TA 20	Tauchrohr mit loser Verschraubung und Anschlussbund ^b					
872		TA 21	Tauchrohr mit loser Druckschraube und Dichtkonus (nur G 3/8 möglich)					
873		TA 22	Tauchrohr mit loser Druckschraube, Dichtkonus und loser Verschraubung ^b					
874		TA 24	Tauchrohr (CuNi) mit Verschraubung (CuZn), O-Ring-Abdichtung und Klemmschraube ^{a, b}					
401		TA 23	Tauchrohr mit Druckschraube und Andrückfeder (nur M10 × 1 möglich)					
913		SH 07	Einschraub-Schutzrohr mehrteilig, mit Klemmstück und Feststellschraube (passend für TF 01 und TF 11)					
820		SH 09	Einschweiß-Schutzrohr mehrteilig, mit Klemmstück und Feststellschraube ^b (nicht bei FL 21 - Schweißbund bei Stahl 1.4515)					
876		SH 10	Einschraub-Schutzrohr mehrteilig ^b (passend für TA 21)					
871		SH 11	Einschraub-Schutzrohr mehrteilig ^b (passend für TA 23)					
	(7)	Durchmesser Proze	ssanschluss ^a					
6	· · · ·	6 mm						
8		8 mm						
10		10 mm						
11		11 mm						
12		12 mm						
	(8)	Gewindeart Prozess	anschluss ^a					
000		ohne (bei TA 01 und	TF 11)					
103		Verschraubung G 3/8						
104		Verschraubung G 1/2	!					
105		Verschraubung G 3/4						
106		Verschraubung G 1						
114		Verschraubung M10 × 1 (nur bei TA 23)						
	(9)	Werkstoff Fühler/Ha	lterohr ^a					
26		Edelstahl (CrNi, 1.45	71)					
96		Kupfer (Cu)/Messing	(CuZn) (bis 200 °C)					
95		Edelstahl (CrNi, 1.45	71) - Fühler/Messing (CuZn) - Halterohr (ab 250 °C)					
		*						

Hausadresse: Moritz-Juchheim-Straße 1, 36039 Fulda, Germany Lieferadresse: Mackenrodtstraße 14, 36039 Fulda, Germany

Postadresse: 36035 Fulda, Germany

Telefon: +49 661 6003-716
Telefax: +49 661 6003-504
E-Mail: mail@jumo.net
Internet: www.jumo.net



Typenblatt 608520

Seite 11/12

	(10)	Werkstoff Prozessanschluss ^a	
00		ohne (nur TF 01 und TF 11)	
26		Edelstahl (CrNi, 1.4571)	
46		Messing (CuZn)	
	(11)	Einbaulänge Prozessanschluss ^a (M	aß "EL" bzw. "S")
0		Mindesteinbaulänge TF 11 (aktives Fü	hlermaß)
50		50 mm	
100		100 mm	
150		150 mm	
200		200 mm	
		Sonderlänge (Angaben im Klartext, St	ufung 50 mm)
	(12)	Schaltausgang	
20		1 Wechselschalter	BU 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
21		2 Wechselschalter	S1 YE S2 BU 111 21
22		2 Wechselschalter mit fester Folge	S1 YE S2 BU 111
	(13)	Typenzusätze	
000		ohne	
426		• •	bklemmen gegen Berührung und Spritzwasser nicht bei Bauform 22; nicht in Verbindung mit Typenzusatz 460)
430		Schleppzeiger (beinhaltet Typenzusatz	z 477)
460		Gerätezentrierung für Schalttafelausso	chnitt 92 mm × 92 mm (nur bei Grundtypergänzung 2596)
477		Sollwertverstellung durch aufgeschrau	bte Abdeckung geschützt, Verstellung mit Schraubendreher
518		Anschlag zur Min oder MaxSollwert	begrenzung, werkseitig eingestellt
522		Skala in Kundenausführung	
650		Mikroschalter 10 (3) A [AC/DC 230 V,	+10/-15 %, 48 bis 63 Hz, cos φ = 1 (0,6)]

^a Bechreibung und Besonderheiten siehe Typenblatt 608730.

b Einschraubzapfen nach DIN 3852 Form A

	(1)	(2)	(3	3)	(4)	(5)		(6)	(7)		(8)		(9)		(10)		(11)		(12)		(13)	
Bestellschlüssel		1	-	-		-	-		-	-		-		-		-		-		/		, ^a
Bestellbeispiel	608520	/ 210	- 81	18 -	- 21	- 200	0 -	104	- 10	-	000	-	26	-	00	-	100	-	20	/	650	

^a Typenzusätze nacheinander aufführen und durch Komma trennen.

Hausadresse: Moritz-Juchheim-Straße 1, 36039 Fulda, Germany Lieferadresse: Mackenrodtstraße 14, 36039 Fulda, Germany

Postadresse: 36035 Fulda, Germany

Telefon: +49 661 6003-716
Telefax: +49 661 6003-504
E-Mail: mail@jumo.net
Internet: www.jumo.net



Typenblatt 608520

Seite 12/12

Lagerausführungen

Lieferung in 3 Arbeitstagen nach Auftragseingang

Bestellschlüssel	Anzeige- bereich °C	Schalt- ausgang	Temperaturfühler Prozessanschluss	Tauch- rohr mm	Teile-Nr.
608550/1080-643-00-0-874-8-106-26-46-150-20/ 430,477,522	-20 bis +120	20 (1 Kontakt)	TF 05 d = 8 mm TA 24, G 1", CuZn	150	00455918
608550/1080-643-00-0-874-8-106-26-46-150-21/ 430,477,522		21 (2 Kontakte)			00455919